

Está bien todo listo para su cita  
el martes a la tarde haremos el  
examen aquí y después el dentista  
puede responder a sus preguntas  
suena bien no usted no necesita  
traer nada con usted si usted  
necesita cambiar su cita llame a  
nuestra oficina lo vemos el martes

Presione ▲ para Revisar la Conversación



# Sobre Su Nuevo *CapTel*

Su nuevo *CapTel* 840i es como cualquier otro teléfono de muchas formas: se conecta a una línea de teléfono, usted habla y escucha a las personas que llama, y las llamadas se hacen/reciben de la misma forma que lo haría con cualquier otro teléfono.

Su nuevo teléfono *CapTel* 840i también tiene algunas diferencias importantes con los teléfonos tradicionales.

Para poder mostrarle los subtítulos, su teléfono *CapTel* 840i se conecta a Internet de la misma forma en que usted conecta su computadora al Internet. Por medio de la conexión al Internet se conecta a un Servicio gratis de Subtitulado, en donde un operador especialmente entrenado transcribe todo lo que la persona que lo llama dice para generar los subtítulos. Los subtítulos se envían por Internet a su teléfono *CapTel* 840i, y aparecen en la pantalla para que usted los lea.

Debido a que el *CapTel* 840i depende del Internet para brindarle los subtítulos, la configuración del teléfono requiere de algunos pasos extra para conectarlo al Internet correctamente.

## **Acción Necesaria – Registro**

La Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) solicita que todos los usuarios del *CapTel* 840i se registren. Cuando configure su nuevo teléfono, siga las instrucciones de registro en la pantalla. La función Subtítulos no puede ser activada hasta que no se complete el registro.

***¿Necesita ayuda para registrarse? Llame al 1-866-670-9134***

# Dónde Obtener Ayuda

La ayuda está disponible las 24 horas, los 7 días de la semana. Por favor contactar:

**Línea de Ayuda Gratis para Instalación: 866-670-9134**  
**Correo electrónico: CapTel@CapTel.com • Fax: (608) 204-6167**  
**Ayuda en Línea: [www.captel.com/customer-service.php](http://www.captel.com/customer-service.php)**

Si alguien más configuró la computadora de su hogar o su conexión al Internet, tal vez quiera consultarle a esa persona mientras instala su *CapTel* 840i. Además, puede probar con las sugerencias para Solución de Problemas al final de esta guía para ayudarle con cualquier problema.

## Información Importante Cuando Llama para pedir Ayuda

La siguiente información puede ayudar al Servicio de Atención al Cliente a solucionar su problema. De ser posible, por favor tenga esta información a mano cuando llama para pedir ayuda:

---

**Mi número de Teléfono**

---

**El Número de Serie Electrónico de mi *CapTel* 840i (ESN)**  
*(ubicado debajo de su teléfono CapTel)*

---

**Proveedor de mi Servicio de Internet**

---

**Proveedor de mi Servicio Telefónico**










---

**Si utiliza WiFi: Nombre de la Red WiFi (SSID)**

---

**Contraseña WiFi (también algunas veces denominada “frase” o “clave de red”)**

# T A B L A D E C O N T E N I D O S

|  |   |           |
|--|---|-----------|
|  | <b>Paso 1 Requisitos.....</b>                           | <b>3</b>  |
|  | <b>Paso 2 Elegir un Lugar .....</b>                     | <b>4</b>  |
|  | <b>Paso 3 Conectar a un Enchufe Eléctrico .....</b>     | <b>5</b>  |
|  | <b>Paso 4 Conectar a la Línea Telefónica .....</b>      | <b>6</b>  |
|  | <b>Paso 5 Conectar a su Servicio de Internet .....</b>  | <b>7</b>  |
|  | <b>Paso 6 Configurar Hora y Fecha.....</b>              | <b>18</b> |
|  | <b>Paso 7 Registrar su Teléfono .....</b>               | <b>19</b> |
|  | <b>Paso 8 Grabar un Saludo Personal (Opcional).....</b> | <b>21</b> |
|  | <b>Solución de Problemas .....</b>                      | <b>23</b> |

## Cómo Funciona el CapTel 840i



# Requisitos

*Antes de instalar su teléfono, asegúrese de tener:*

## Servicio Telefónico

---

**Conecte su CapTel 840i a través del cable telefónico utilizando una conexión RJ11 estándar.** Su servicio telefónico puede ser cualquier de los siguientes:

- Servicio analógico estándar
- DSL (Línea de Suscripción Digital)
  - se recomienda Filtro
- Servicio telefónico de Cable Digital
- VOIP (Voz sobre Protocolo de Internet)
- Servicio Telefónico FIOS (Servicio de Fibra Óptica)

**NOTA:** *Su CapTel 840i NO funciona con los sistemas telefónicos PBX (Central Secundaria Privada Automática) que se encuentran en algunas oficinas, residencias, y hoteles, a menos que haya un puerto análogo disponible.*

## Acceso a Servicio de Internet de Alta Velocidad

---

**El CapTel 840i se conecta a través de un cable Ethernet o por medio de una red Inalámbrica (WiFi).** Su servicio de Internet debe estar funcionando correctamente para que el CapTel 840i muestre los subtítulos. Se requiere una conexión a Internet de alta velocidad. Un servicio de Internet por discado o por línea conmutada (dial-up) no le funcionará. En hogares donde no haya una red inalámbrica, un router o un interruptor puede ser necesario para conectar más de un dispositivo a su servicio de Internet. Su módem de Internet y/o router deben ser compatibles con DHCP. También debe verificar que no haya un cortafuegos (firewall) activo tanto en el módem como en el router, ya que puede interferir con la conexión del CapTel 840i a su red (ver Solución de Problemas en la página 25 para obtener consejos).

## Energía Eléctrica Estándar

---

**El CapTel 840i se enchufa a un enchufe eléctrico estándar de pared.** Debe utilizar el adaptador de corriente que viene con su CapTel 840i. La utilización de cualquier otro adaptador puede dañar su CapTel y anulará la garantía.

# Elegir Un Lugar

De ser posible, asegúrese que los enchufes para su servicio telefónico, y su alimentación eléctrica estén cerca del enchufe del servicio de Internet (para instalaciones por cable) o dentro del rango de su router inalámbrico (para conexiones WiFi). Si los enchufes no están cerca el uno del otro, ver consejos para este tipo de instalación en la página 9.

## Elegir un lugar donde:

- Haya un enchufe telefónico, un enchufe eléctrico y un enchufe de Internet (Ethernet), todos localizados de forma cercana.
- La superficie en donde se va a colocar, o montar, sea estable y segura.
- El área esté protegida del exceso de calor o humedad.

*\* En la configuración WiFi, no es necesario que su teléfono CapTel esté en la misma habitación/ área que el router inalámbrico. Sin embargo, la intensidad de la señal inalámbrica puede ser mayor si ubica su teléfono CapTel más cerca del router inalámbrico.*

## ¿Qué contiene la Caja?

Su *CapTel* 840i incluye las siguientes partes:



- Teléfono *CapTel* 840i

- Cable telefónico



- Adaptador de corriente – para conectar al enchufe de la pared



- Cable Ethernet – Para conectar al servicio de Internet (*no es necesario para instalaciones WiFi*)



- Guía de Instalación de *CapTel* y Guía del Usuario



*¡Importante! Sólo utilizar el adaptador de corriente que viene en la caja con su CapTel 840i*

## PASO 3

# Conectar a un Enchufe Eléctrico

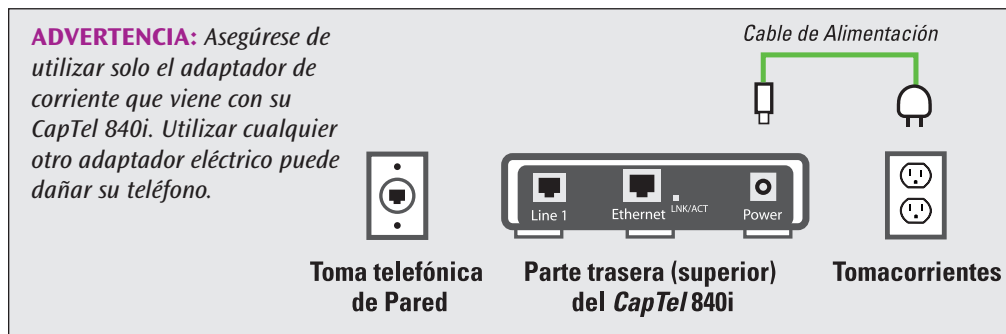
Conectar el cable del adaptador de corriente al enchufe eléctrico denominado “Power”.

Localizado en la parte trasera (superior) del borde del *CapTel* 840i. Asegúrese de utilizar el adaptador de corriente que viene con su nuevo *CapTel* 840i.

Conectar el adaptador de corriente al tomacorriente o a la regleta.

La Pantalla del *CapTel* se iluminará y así sabrá que está conectado.

**CONSEJO:** *Enchufe el adaptador a un protector contra picos de corriente para proteger su CapTel 840i de daños causados por un voltaje eléctrico inesperado o rayos. No utilice un enchufe eléctrico controlado por un regulador de voltaje o un interruptor de pared.*



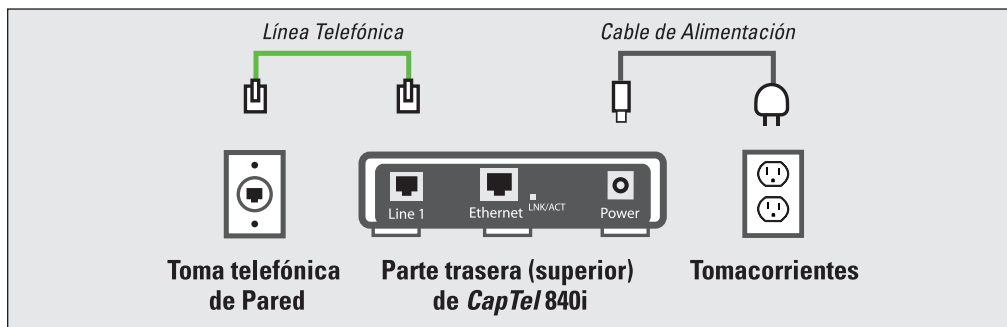
Una vez que haya enchufado la corriente, su teléfono *CapTel* verificará automáticamente que todo esté correctamente conectado y funcionando. Puede seguir el proceso en la pantalla de su *CapTel*, que le dirá que es lo que está sucediendo.

# Conectar a la Línea Telefónica

Conecte un extremo del cable telefónico a la toma del teléfono que se denomina “Line 1” (Línea 1)

Localizada en la parte trasera (superior) del *CapTel* 840i. Asegúrese de utilizar el cable telefónico que viene con su nuevo teléfono *CapTel* 840i.

Enchufe el otro extremo del cable telefónico a la toma telefónica de pared





# Conectar a Su Servicio de Internet

Hay dos formas para conectar su servicio de Internet:

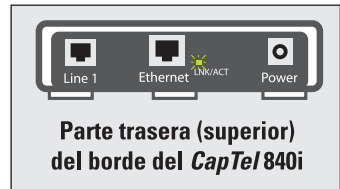
**Opción 1: Por Cable** – Utilizando un cable Ethernet para conectar el Internet. Siga las instrucciones para “Instalaciones por Cable” que se encuentran más abajo.

**Opción 2: Inalámbrica** – Utilizando la red WiFi de su hogar/oficina para obtener Internet. Siga las instrucciones para “Instalaciones Inalámbricas/WiFi” en la página 13.

## Para Instalaciones Por Cable

1. Conectar un extremo del cable Ethernet al enchufe denominado “Ethernet”, localizado en la parte trasera (superior) del borde del *CapTel* 840i. Asegúrese de utilizar el cable Ethernet que viene con su nuevo teléfono *CapTel* 840i.
2. Conecte el otro extremo del cable Ethernet al enchufe que utiliza para acceder a su servicio de Internet. Dependiendo de cómo esté configurado su servicio de Internet en su hogar/oficina, puede enchufar el cable de Ethernet en cualquiera de los siguientes:
  - Un enchufe Ethernet disponible en un módem de Cable Digital
  - Un enchufe Ethernet disponible en un módem DSL
  - Un enchufe Ethernet disponible en un router en su hogar
  - Un enchufe de pared Ethernet disponible

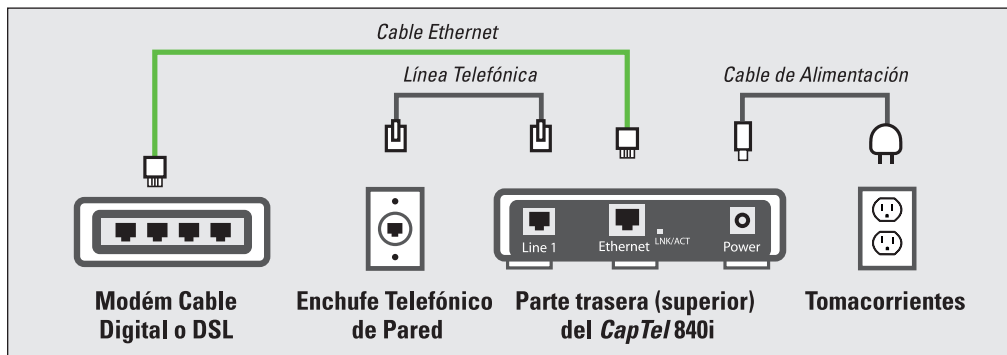
**NOTA:** Cuando se conecta correctamente, la luz del indicador LNK/ACT se iluminará. La luz del indicador LNK/ACT está localizada al lado del enchufe Ethernet en la parte trasera (superior) del borde del *CapTel* 840i.



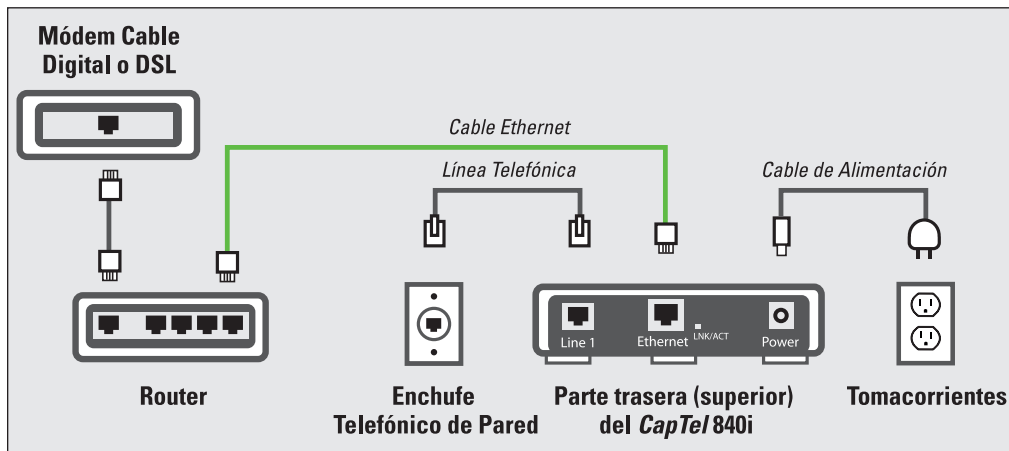
Utilice los ejemplos de las siguientes páginas para que su configuración coincida con el método correcto de instalación.

## Caso 1: Todos los Enchufes Juntos

**Ejemplo 1:** Todos los enchufes de conexión (teléfono, Ethernet, electricidad) están disponibles en el mismo lugar en donde planea utilizar su *CapTel 840i*.



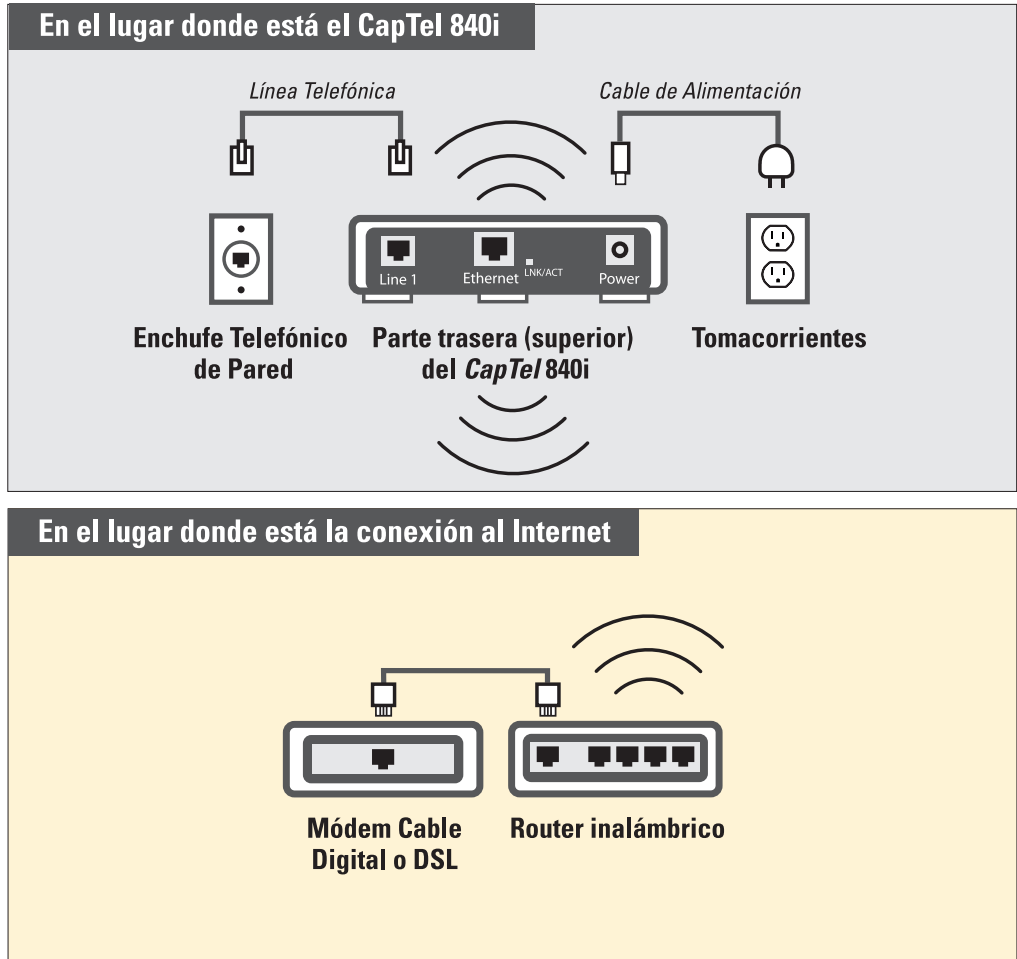
**Ejemplo 2:** Si un enchufe Ethernet no está disponible en el módem de Cable o DSL, necesitará un router que le permita conectar más de un dispositivo al Internet. Contacte a su Proveedor de Internet para obtener información sobre qué router o interruptor es adecuado para su módem. El router debe ser compatible con DHCP. Conecte el router a su módem DSL/Cable. Después conecte su *CapTel 840i* al router o interruptor utilizando el cable Ethernet como se muestra a continuación.



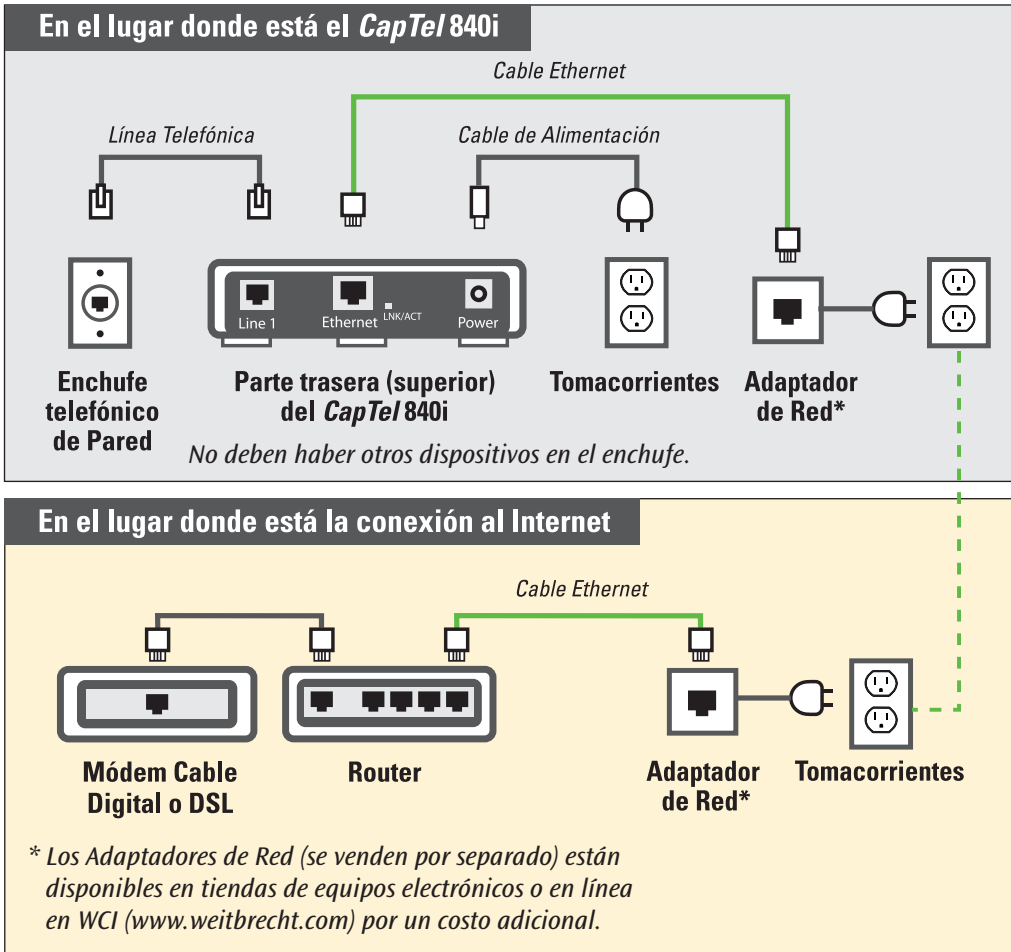
## Caso 2: Enchufes Localizados en Lugares Diferentes

Si su conexión de Internet se encuentra en un sector diferente de donde planea utilizar su teléfono *CapTel*, elija de los siguiente ejemplos, el que mejor se adapte a su configuración.

**Ejemplo 1:** Utilizar un router inalámbrico “WiFi” (Ver página 13 para ver las instrucciones de instalación).



## Ejemplo 2: Adaptadores de Red (Powerline Network Adapters)



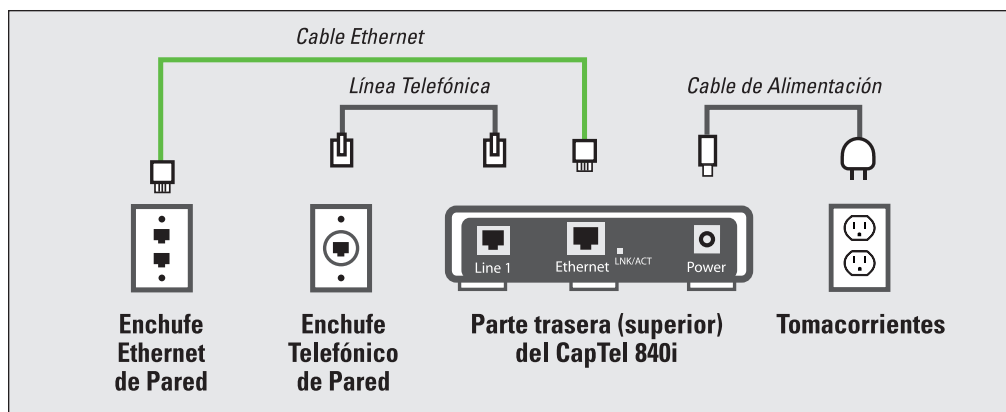
**IMPORTANTE:** Los Adaptadores de Red no pueden conectarse en regletas, protectores contra sobrecargas, extensiones eléctricas o en enchufes GFI. Deben conectarse directamente al tomacorriente de pared.

### Ejemplo 3: Instalar un Enchufe Ethernet de Pared

Algunas casas nuevas poseen cableado para brindar conectividad al Internet por medio de enchufes de pared con conectores Ethernet incorporados (*similares a los enchufes eléctricos o telefónicos*).

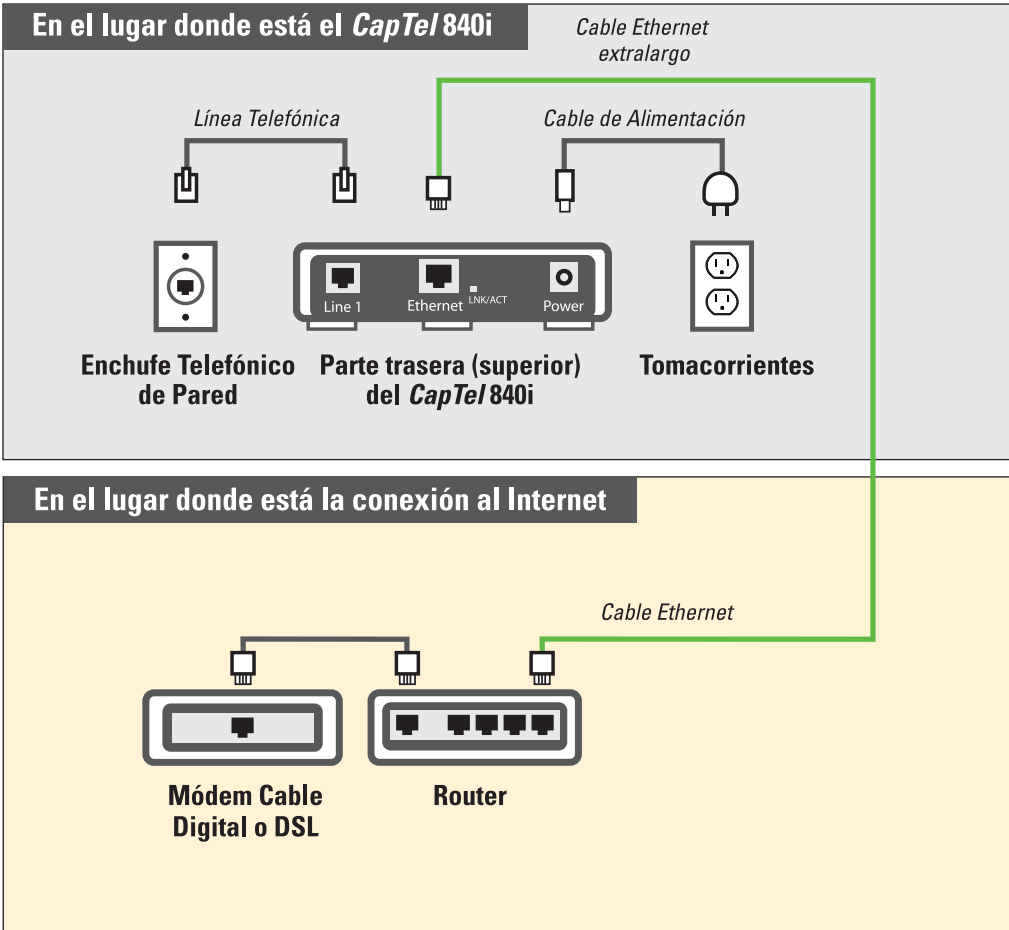
Por aproximadamente el mismo costo de los Adaptadores de Red, su compañía de teléfono o Proveedor de Servicio de Internet le puede instalar enchufes/cableado Ethernet en su hogar u oficina directamente en el lugar en el que usted planea utilizar su teléfono *CapTel*.

Si desea saber más sobre esta opción, comuníquese con su Proveedor de Servicio de Internet.



#### Ejemplo 4: Cable Ethernet extralargo

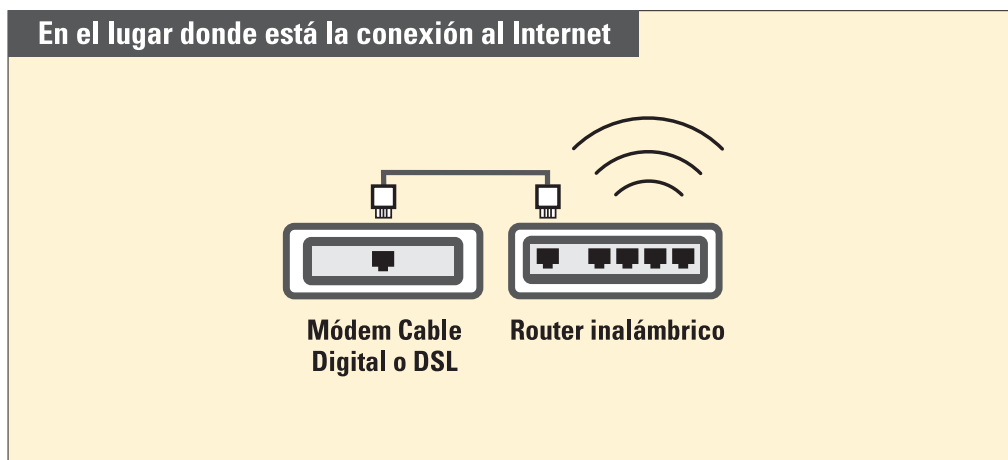
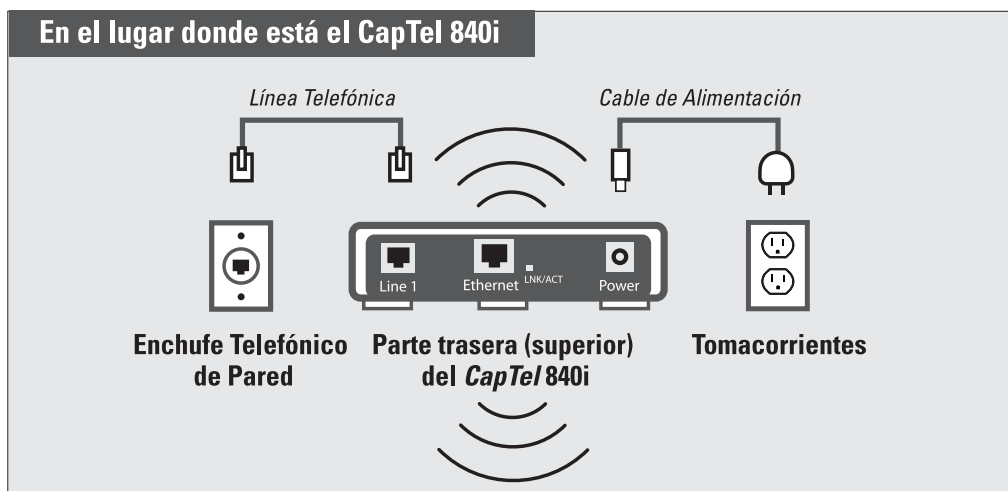
Usted puede utilizar un cable Ethernet extralargo (*más extenso que el cable Ethernet estándar que viene con su teléfono CapTel*) para cubrir la distancia entre la ubicación del teléfono y su enchufe Ethernet. Los cables Ethernet extralargos (*se venden por separado*) están disponibles en tiendas de equipos electrónicos o en línea en WCI ([www.weitbrecht.com](http://www.weitbrecht.com)) por un costo adicional.



## Para Instalaciones Inalámbricas/WiFi

Si tiene una red inalámbrica (“WiFi”) en su hogar u oficina, su teléfono *CapTel* se puede conectar al Internet utilizando la red WiFi. No necesita conectar el cable Ethernet.

Para configurar su *CapTel* para que utilice la red WiFi, necesitará saber el nombre de su red inalámbrica (*también denominada SSID*) así como la contraseña que puede ser necesaria para acceder a la red. La manera en que el *CapTel* obtiene acceso a su red WiFi es muy similar a como lo haría una computadora o un dispositivo móvil.



**NOTA:** Si alguien lo ayudó a instalar la red inalámbrica de su hogar u oficina, puede ser útil consultarle a esa persona sobre cómo instalar su teléfono CapTel.

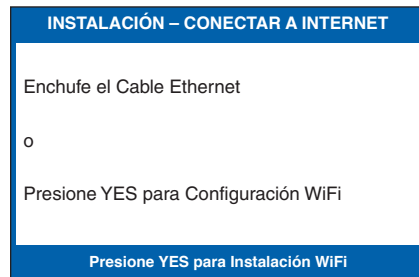


1. La Pantalla le pide, **Presione YES para Configuración WiFi.** Presione el botón **YES**.

2. Su *CapTel* verifica si hay redes inalámbricas que se hayan utilizado con anterioridad y que estén guardadas en la memoria. Si no se detectan redes anteriores, el *CapTel* busca redes disponibles en esa ubicación.



3. *CapTel* enumera las redes WiFi detectadas, según el orden de intensidad de la señal hasta la señal más débil. Utilice las flechas **UP/DOWN** para marcar la red inalámbrica que desea utilizar. Presione el botón **YES** para seleccionar.



| SSID                        | SEGURIDAD | Ca. | SEÑAL |
|-----------------------------|-----------|-----|-------|
| 2WIRE269                    | WPA       | 08  |       |
| OfficeNet                   | WPA       | 06  |       |
| ACBRDBAND                   | WPA       | 06  |       |
| NETWORK1                    | WPA       | 04  |       |
| Actualizar Lista de Redes   |           |     |       |
| Ingresar Manualmente la Red |           |     |       |

Presione YES para Seleccionar una Red Inalámbrica  
Presione NO para Actualizar la Lista de Redes

**NOTA:** El *CapTel* puede detectar redes inalámbricas en su ubicación que usted no reconozca – dichas redes inalámbricas pueden ser de un vecino o una oficina cercana. Asegúrese de seleccionar la SSID que corresponda a su red WiFi.

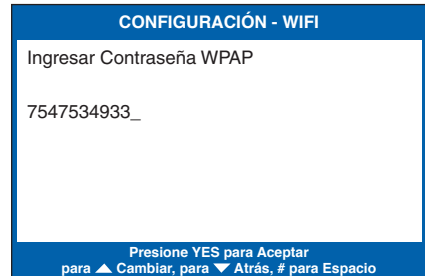
Si no puede ver la red que usted quiere, trate de mover su teléfono *CapTel* a un área más cercana a su router inalámbrico o seleccione Actualizar Lista de Redes. El *CapTel* buscará nuevas redes disponibles. Vea Solución a Problemas para Redes WiFi en la página 27 para obtener instrucciones adicionales.



4. Si se requiere, el *CapTel* le pedirá una contraseña para acceder a su red WiFi.

**NOTA:** *¿Dónde encuentro mi contraseña WiFi? Es la misma contraseña que usted necesita para acceder a la red WiFi desde cualquier computadora o dispositivo móvil. La contraseña (algunas veces denominada “frase” o “contraseña de red”) es asignada por su Proveedor de Servicio de Internet o por quién haya configurado su red inalámbrica. En algunos casos, la contraseña puede estar escrita directamente en su router inalámbrico.*

Utilice el teclado de marcación para ingresar las letras o números de su contraseña. Busque las letras que están en las teclas numerales para saber que número debe presionar. Para algunas letras/números, deberá presionar la tecla varias veces hasta que la letra/número aparezca en la pantalla. Para obtener signos especiales (como, %, &, #), presione la tecla 1 reiteradamente.



**CONSEJO:** *Algunas contraseñas reconocen mayúsculas y minúsculas. Presione el botón de la flecha UP para obtener mayúsculas. Presione de nuevo el botón de la flecha UP para volver a las minúsculas.*

**Ejemplo:** Para ingresar la letra “R”, presione la tecla con la flecha UP para cambiar a mayúsculas, después presione la tecla con el número 7 tres veces hasta que vea la “R” en la pantalla.

**NOTA:** *Dependiendo del tipo de seguridad de su red inalámbrica, puede que no necesite ingresar una contraseña.*

**CONSEJO:** *Después de ingresar su contraseña, verifique que tenga todas las letras y números listados correctamente, y que las mayúsculas/minúsculas estén ingresadas correctamente. Si la contraseña no es correcta, el *CapTel* no se podrá conectar a su red WiFi.*



5. Después de ingresar la contraseña, presione el botón YES para aceptar. El *CapTel* guardará la configuración de su red, y se conectará a su red inalámbrica.

# Ingresar una Red Manualmente

Si no puede ver el nombre de su red en la lista de redes WiFi disponibles, usted puede ingresar manualmente el nombre de la red que desea utilizar.



1. Utilice la flecha **DOWN** para marcar **Ingresar Red Manualmente**. Presione el botón **YES** para seleccionar.

2. Utilice el teclado de marcación para ingresar el nombre de la red inalámbrica que desea utilizar (también denominada “SSID”). Busque las letras que están en las teclas numerales para saber que número debe presionar. Para algunas letras/números, deberá presionar la tecla varias veces hasta que la letra/número aparezca en la pantalla. Para obtener signos especiales (como, %, &, #), presione la tecla 1 reiteradamente.

**Ejemplo:** Para ingresar la letra “R”, presione la tecla con la flecha UP para cambiar a mayúsculas, después presione la tecla con el número 7 tres veces hasta que vea la “R” en la pantalla.

| SSID      | SEGURIDAD | Ca. | SEÑAL |
|-----------|-----------|-----|-------|
| 2WIRE269  | WPA       | 08  |       |
| OfficeNet | WPA       | 06  |       |
| ACBRDBAND | WPA       | 06  |       |
| NETWORK1  | WPA       | 04  |       |

Actualizar Lista de Redes

Ingresar Red Manualmente

Presione YES para Seleccionar Red Inalámbrica  
Presione NO para Actualizar Lista de Redes

**CONFIGURACIÓN - WIFI**

Ingrese SSID  
RayNETWORK2

—

Presione YES para Aceptar  
para ▲ Cambiar, para ▼ Atrás, # para Espacio

**CONSEJO:** Algunos nombre de redes (SSID) reconocen mayúsculas y minúsculas. Presione el botón de la flecha UP para obtener mayúsculas. Presione de nuevo el botón de la flecha UP para volver a las minúsculas. Utilice el botón DOWN para retroceder.



3. Utilice los botones **UP/DOWN** para marcar el tipo de Seguridad de Red de su red WiFi. Presione el botón **YES** para seleccionar.

**NOTA:** Si no sabe qué tipo de seguridad de Red utilizar, verifique con la persona que le instaló la red WiFi.

**CONFIGURACIÓN - WIFI**

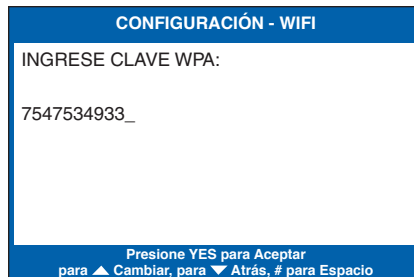
No seguridad

seguridad WPA

seguridad WEP

Presione YES para seleccionar

4. De ser necesario, el *CapTel* le pedirá una contraseña para acceder a su red WiFi. Utilice el teclado de marcación para ingresar las letras o números de su contraseña. Busque las letras que están en las teclas numerales para saber que número debe presionar. Para algunas letras/números, deberá presionar la tecla varias veces hasta que la letra/número aparezca en la pantalla. Para obtener signos especiales (como, %, &, #), presione la tecla 1 reiteradamente.



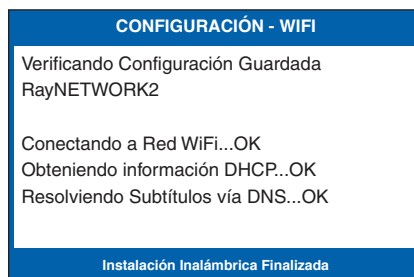
**CONSEJO:** *Algunas contraseñas reconocen mayúsculas y minúsculas. Presione el botón de la flecha UP para obtener mayúsculas. Presione de nuevo el botón de flecha UP para volver a las minúsculas.*

**Ejemplo:** Para ingresar la letra “R”, presione la tecla de la flecha UP para cambiar a mayúsculas, después presione la tecla con el número 7 tres veces hasta que vea la “R” en la pantalla.



5. Confirme que su contraseña esté ingresada correctamente, después presione el botón **YES** para aceptar.

6. El *CapTel* guardará su configuración inalámbrica, y después se conectará a la red inalámbrica que usted especificó.



Si tiene problemas para acceder a su red inalámbrica con el *CapTel*, vea la sección Soluciones a Problemas en la página 27 o comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente para obtener más ayuda.

**NOTA:** *Una vez que su teléfono CapTel se conecte al Internet, automáticamente verificará que tenga la versión del software más reciente. De ser necesario, su teléfono actualizará automáticamente su software utilizando su conexión al Internet. Mire la pantalla para ver el progreso. Su teléfono CapTel se puede reiniciar como parte del proceso de actualización. Una vez que el proceso esté completo, podrá continuar con la instalación.*

# Configurar Hora y Fecha

## Para Configurar Hora y Fecha



1. El *CapTel* le muestra la configuración actual de su hora y fecha. Utilice los botones con las flechas **UP** o **DOWN** para mover el marcador azul sobre el número que desea modificar.

2. En el teclado de marcación, presione la tecla que tenga el número que desea utilizar.

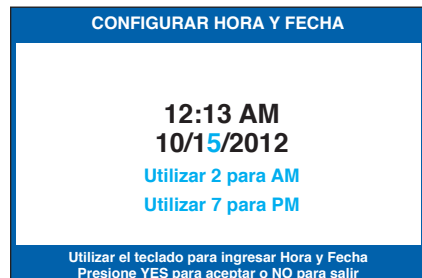
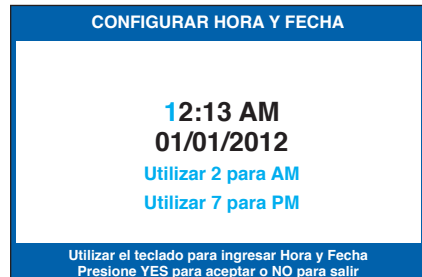
**Ejemplo:** Para fijar la hora 11:30, presione la tecla “1” dos veces, después presione la tecla “3” seguida por la tecla “0”.

**CONSEJO:** Para cambiar la hora de AM a PM, asegúrese que la sección AM/PM esté marcada, después presione la tecla 2 para “AM” o la tecla 7 para “PM”.

**NOTA:** Cuando se fija la hora, solo los últimos dos números del año se pueden cambiar.



3. Cuando haya fijado la fecha y hora, presione la tecla **YES** para guardar.



## PASO 7

# Registrar Su Teléfono

La primera vez que configure su teléfono *CapTel* 840i, se le pedirá que registre su teléfono y acepte los Términos y Condiciones para utilizar *CapTel*. La FCC exige el registro antes de que se pueda activar la función Subtítulos.

Una vez que complete este paso, no necesitará registrarse nuevamente, aunque cambie su teléfono a un nuevo lugar.

**NOTA:** *Si la pantalla de su teléfono muestra instrucciones diferentes a las instrucciones que se encuentran más abajo, siga las instrucciones en la pantalla de su teléfono CapTel para completar su registro.*

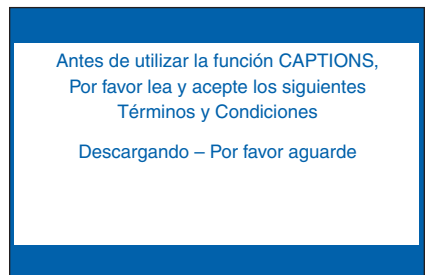
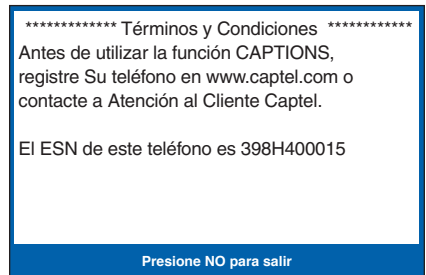
Para Registrarse:

En algunos casos, la pantalla puede pedirle que registre su teléfono *CapTel* llamando a Atención al Cliente *CapTel* o en línea. Siga las instrucciones en la pantalla para registrarse.



Para obtener ayuda con el registro, presione el botón azul **CUST SERV** para hablar con un especialista de Ayuda para Instalación.

1. La pantalla le indica que usted debe leer y aceptar los Términos y Condiciones para utilizar *CapTel*.
2. La pantalla muestra la lista de Términos y Condiciones para utilizar el teléfono *CapTel*.

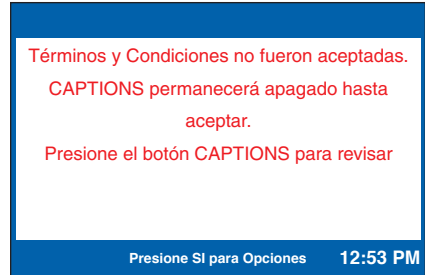




3. Siga las instrucciones en la pantalla para revisar los Términos y Condiciones. Presione el botón **YES** para aceptar.



Si no acepta los Términos y Condiciones, presione el botón **NO**. La función **SUBTÍTULOS** permanecerá apagada durante sus llamadas. Usted puede utilizar el *CapTel* como un teléfono estándar, pero no recibirá los subtítulos durante sus llamadas.



CAPTIONS



Para revisar el texto de los Términos y Condiciones de nuevo, presione el botón **CAPTIONS**. La información sobre los Términos y Condiciones aparecerá de nuevo, y tendrá otra oportunidad para aceptar los Términos y Condiciones al presionar el botón **YES**.

CUST  
SERV



Si tiene dudas sobre los Términos y Condiciones o cómo registrar su teléfono *CapTel*, presione el botón azul de **CUST SERV** para obtener ayuda.

# Grabar un Saludo Personal para el Contestador Automático *(Opcional)*

Antes de empezar a realizar/recibir llamadas, usted puede grabar un saludo personal para el Contestador Automático del *CapTel* 840i. Si no desea grabar un saludo personal, el Contestador Automático utilizará un saludo pregrabado en inglés que dice: “*Hola. No hay nadie disponible para tomar su llamada. Por favor deje un mensaje después del tono.*”

Para grabar un saludo personal:



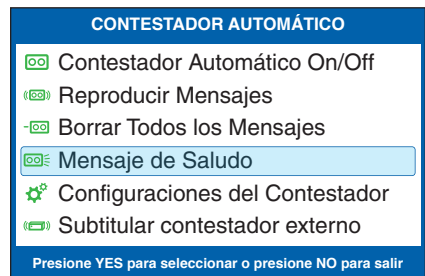
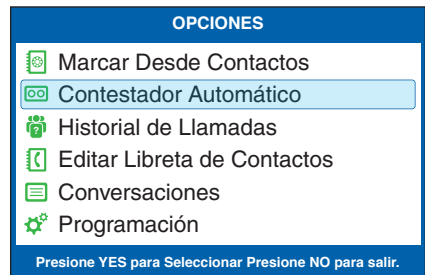
1. Presione el botón **YES** para ver el menú de Opciones.



2. Presione el botón **DOWN** hasta marcar **Contestador Automático**. Presione el botón **YES** para seleccionar.



3. Presione el botón **DOWN** para marcar **Mensaje de Saludo**. Presione el botón **YES** para seleccionar.





4. Presione el botón **DOWN** para marcar **Grabar un Nuevo Saludo**. Presione el botón **YES** para seleccionar.

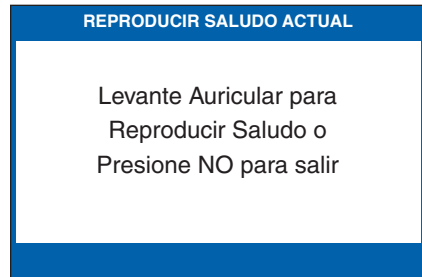
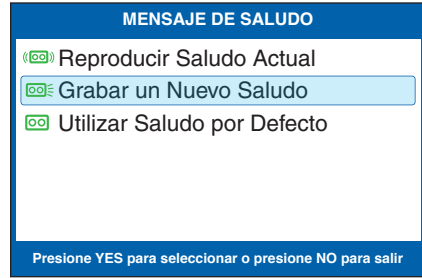
5. Levante el auricular del *CapTel* y mire la pantalla para saber cuándo debe empezar a hablar. Cuando vea el mensaje **REC**, comience a hablar hacia el micrófono para grabar su mensaje de saludo.



6. Cuando termine, presione el botón **YES** para parar la grabación. Su nuevo mensaje se reproducirá en el auricular para que lo pueda revisar.

Si desea volver a grabar un saludo, presione la tecla **NO** para comenzar la grabación otra vez.

7. Cuando esté satisfecho con su nuevo saludo, cuelgue el auricular del teléfono. El *CapTel* reproducirá su saludo personal cuando el Contestador Automático tome la llamada.



**NOTA:** Para obtener más información sobre el Contestador Automático, vea la *Guía de Usuario del CapTel 840i*.



# Solución de Problemas

## Problemas con la Electricidad

---

**Problema:** La pantalla está en blanco.

- Presione cualquiera de los botones en el teléfono *CapTel* 840i para confirmar que el teléfono no está en modo “hibernar”. La pantalla debería iluminarse.
- Confirme que el adaptador de corriente esté conectado completamente al enchufe en la parte trasera (superior) del borde del teléfono *CapTel* 840i y a un enchufe de pared, regleta o protector contra descargas que funcione correctamente.
- Si está conectado a una regleta, verifique que la misma esté encendida. Si está conectado a un enchufe de pared, verifique si el interruptor de pared controla el enchufe y, de ser así, asegúrese que esté encendido. **NOTA:** No se recomienda utilizar un enchufe eléctrico controlado por un “potenciómetro” o un interruptor de pared.
- Confirme que esté utilizando el adaptador de corriente provisto con el *CapTel* 840i (6 VDC @ 1670 mAmps). **No utilizar un adaptador de corriente diferente del que viene con el *CapTel* 840i, ya que esto puede dañar el teléfono y anulará la garantía.**

# Sin Servicio Telefónico

---

El *CapTel* 840i necesita conectarse al servicio telefónico utilizando un enchufe/cable telefónico RJ11, como el que se provee con el teléfono. Se puede conectar a cualquier servicio de telefonía fija, incluyendo:

- Servicio analógico estándar
- DSL (Línea de Suscripción Digital)  
– se recomienda Filtro
- Servicio telefónico de Cable Digital
- Servicio telefónico VOIP  
(Voz sobre el Protocolo de Internet)
- Servicio telefónico FIOS  
(Servicio de Fibra Óptica)

El *CapTel* 840i NO funciona con los sistemas digitales de conmutadores telefónicos privados (PBX) que se encuentran en algunas oficinas, complejos residenciales, y hoteles, a menos que esté disponible un puerto análogo.

**NOTA:** *La conexión Ethernet del CapTel 840i SOLO brinda subtítulos. El CapTel 840i necesita de un servicio telefónico para funcionar. Conectar su CapTel 840i al Internet a través del enchufe Ethernet o por medio del WiFi no le da servicio telefónico via Internet. Independientemente del tipo de servicio telefónico que utilice, lo va a seguir necesitando para poder llamar y recibir llamadas.*

- Confirme que el cable telefónico esté conectado al *CapTel* 840i y al enchufe telefónico de pared (o al adaptador/módem telefónico, de ser necesario).
- Levante el auricular del *CapTel* para escuchar el tono. El Medidor de Señal en la pantalla le ayuda a saber si hay tono (el botón *CAPTIONS* debe estar encendido). Si no hay tono, desconecte el cable telefónico y el adaptador de corriente por un minuto, y vuelva a conectarlos. Si no hay tono, puede haber un problema con su servicio telefónico.
- Verifique que los otros teléfonos del hogar estén funcionando correctamente. Intente enchufar otro teléfono al mismo enchufe telefónico para confirmar que el enchufe esté funcionando correctamente.
- Verifique que esté utilizando el cable telefónico provisto con el *CapTel* 840i.
- ¿Es necesario marcar un número (como el “9”) para obtener una línea externa, como es común en las oficinas? De ser así, entonces necesita marcar el “9” antes de realizar una llamada.

# Problema con el Acceso a Internet

---

**Problema:** La pantalla del *CapTel* dice **“Verificar Configuración de Red”**

- Verifique que la conexión al Internet esté funcionando: ¿tiene acceso al Internet a través de un computador en su casa?
- Si obtiene acceso al Internet por medio de su servicio de Cable Digital, verifique que su TV todavía obtenga canales de cable. De no ser así, su servicio de cable puede estar temporalmente fuera de servicio, afectando su servicio de Internet.
- ¿Tiene que ingresar una contraseña cada vez que accesa el Internet? De ser así, puede ser necesario conectar un router a su módem DSL/Cable, y después conectar el *CapTel* 840i al router.
- Si ha conectado el *CapTel* 840i al router, ¿es su router compatible con DHCP? Verifique las especificaciones del manual de instrucciones que vienen con su router. Si su router es sólo compatible con direcciones IP estáticas, comuníquese con Atención al Cliente para obtener más ayuda. Su proveedor de servicio de Internet puede también ayudarlo a identificar cómo se configura su servicio de Internet.
- Verifique que su módem de Internet (*módem DSL o de Cable Digital*) sea compatible con DHCP. Aunque la mayoría de los módems son compatibles con protocolos múltiples, algunos módems están configurados solo para PPOE. El *CapTel* 840i requiere compatibilidad con DHCP. Su proveedor de Internet puede confirmar/ajustar la configuración de su módem.
- Si está instalando el *CapTel* en una oficina (o en un ambiente “de acceso limitado”), la seguridad del cortafuegos (firewall) puede estar bloqueando la comunicación entre la red y su *CapTel* 840i. Comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de *CapTel* para obtener ayuda configurando el teléfono *CapTel* para que funcione con su seguridad de red.

**Problema:** La pantalla del *CapTel* dice “**Esperando por subtítulos**” pero no pasa nada o las teclas/botones de marcación parecen no responder.

- Trate de reiniciar el teléfono *CapTel* desconectando brevemente el adaptador AC y después volviéndolo a conectar. Espere a que aparezca el logo en la pantalla. El botón de subtítulos debería estar encendido (*de ser necesario, presione el botón CAPTIONS para encenderlo*).
- Trate de reiniciar la conexión de red desconectando el adaptador AC del *CapTel*, y apagando el router y el módem. Espere un minuto, después encienda el módem, (*asegúrese que esté completamente reiniciado, con las luces fijas*), puede tardar hasta cinco minutos para reiniciarse completamente. Después, encienda el router, y asegúrese de que esté completamente reiniciado. Por último, conecte el adaptador AC del *CapTel* 840i, todo en ese orden. Espere a que aparezca el logo en la pantalla. El botón de CAPTIONS debería estar encendido (*de ser necesario, presione el botón CAPTIONS para encenderlo*).
- Trate de reiniciar electrónicamente el teléfono *CapTel*, se restablecerá la configuración original de fábrica por defecto. Asegúrese que esté en la pantalla de inicio (no en el menú de Opciones). Después, con el auricular colgado, presione 0 7 3 7 3 8 en el teclado de marcación (cero RESET). Presione **YES** para reiniciar.  
**ADVERTENCIA: Esto eliminará cualquier número telefónico guardado o configuraciones de la marcación rápida.**

# Problema con la Red WiFi

---

**Problema:** El SSID de mi red WiFi no aparece en la lista de redes disponibles.

- Si el SSID de su red no está incluido en la lista de redes disponibles, trate de mover su *CapTel* 840i a un área más cercana a su router inalámbrico. Cuando pruebe con un lugar nuevo, utilice las flechas **UP/DOWN** para marcar “**Actualizar Lista de Redes**” y presione la tecla YES para seleccionar. Su *CapTel* buscará redes WiFi dentro del alcance del router. Mire otra vez y vea si su red aparece en la lista de redes disponibles.
- Trate de ingresar su red manualmente. Utilice la flecha **UP/DOWN** para marcar “**Ingresar Manualmente la Red**” y presione el botón **YES** para seleccionar. Después, siga las instrucciones en la página 16 para ingresar el nombre de su red y la contraseña de ser necesaria.

**Problema:** La pantalla del *CapTel* dice, “**Un Error de Red Ha Ocurrido**”

- Presione la tecla NO para obtener más información sobre el tipo de problema.
- Comuníquese con el Servicio al Cliente para obtener ayuda.

**Problema:** La pantalla del *CapTel* dice: “**El Router está fuera del rango o se ingresó una contraseña inválida**”

- Verifique que su router inalámbrico esté encendido.
- Confirme que haya ingresado la contraseña inalámbrica correcta, incluyendo las mayúsculas y minúsculas. Para reingresar su contraseña de red:



Presione el botón **YES** para ver **OPCIONES**.



Presione la flecha **DOWN** reiteradamente hasta marcar **Programación**.



Presione el botón **YES** para aceptar. Presione la flecha **DOWN** reiteradamente hasta marcar **Configuración de Red**. Presione el botón **YES** para aceptar.



Presione la flecha **DOWN** hasta marcar **Cambiar Conexión de Red**. Presione el botón **YES** para aceptar.



El *CapTel* le pregunta si ¿está seguro que desea abandonar esa Red? Presione **YES** para confirmar.

El *CapTel* buscará redes WiFi disponibles, y le mostrará una lista de todas las redes dentro del rango. Utilice las teclas con las flechas **UP/DOWN** para seleccionar su red WiFi.

Cuando se le pregunte, ingrese cuidadosamente la contraseña de la red inalámbrica en el teclado, utilizando la guía en la página 15. Cuando termine de ingresar la contraseña, verifique que todo esté deletreado correctamente y que las mayúsculas y las minúsculas estén ingresadas correctamente.



Presione **YES** para aceptar.

- Verifique que la fuerza de la señal de su router inalámbrico sea lo suficientemente fuerte, y que esté al alcance de su teléfono *CapTel*.

Para verificar:



Presione el botón **YES** para ver **OPCIONES**.



Presione la flecha **DOWN** reiteradamente hasta marcar **Programación**. Presione el botón **YES** para aceptar.




Presione la flecha **UP/DOWN** reiteradamente hasta marcar **Configuración de Red**. Presione el botón **YES** para aceptar.



Confirme que **Ver Red Actual** esté marcado. Presione el botón **YES** para aceptar.

El *CapTel* le muestra la información sobre la configuración WiFi actual. Revise el diagrama con la fuerza de la señal al lado del nivel de "Potencia". Esto indica cuan fuerte es la señal entre el *CapTel* y su router inalámbrico. A mayor cantidad de barras, mayor es la fuerza de la señal.

**INFORMACIÓN DE RED ACTUAL**

SSID: 2WIRE269  
Seguridad: WPA-PERSONAL  
Canal: 8  
Potencia: -48dBm. 

Presione NO para salir

Si la fuerza de la señal es muy baja, su teléfono puede estar muy lejos del router inalámbrico para establecer una conexión estable. Trate de mover su teléfono *CapTel* a un lugar más cercano a su router inalámbrico. Después, repita este proceso para revisar de nuevo las Configuraciones de la Red Actual y determinar si se puede incrementar la fuerza de la señal.

**Contacte al Servicio de Atención al Cliente de  
*CapTel* para obtener más ayuda: 866-670-9134**

## **Línea de Ayuda de Instalación *CapTel* 840i: 866-670-9134**

*CapTel* es la última innovación de  **Ultratec**.

Ultratec, Inc.

450 Science Drive

Madison, WI 53711

(866) 670-9134 (Atención al Cliente en Español de *CapTel*)

Email: [CapTel@CapTel.com](mailto:CapTel@CapTel.com)

Fax: (608) 204-6167

Web: [www.CapTel.com](http://www.CapTel.com)

©2014 Ultratec, Inc. Todos los derechos reservados.

Ultratec y *CapTel* son marcas registradas de Ultratec, Inc.